



## FICHA IDENTIFICATIVA

## Datos de la Asignatura

|                 |                                   |
|-----------------|-----------------------------------|
| Código          | 35391                             |
| Nombre          | Historia de la lengua catalana II |
| Ciclo           | Grado                             |
| Créditos ECTS   | 6.0                               |
| Curso académico | 2020 - 2021                       |

## Titulación(es)

| Titulación                      | Centro                                           | Curso | Periodo             |
|---------------------------------|--------------------------------------------------|-------|---------------------|
| 1001 - Grado Filología Catalana | Facultad de Filología, Traducción y Comunicación | 4     | Primer cuatrimestre |

## Materias

| Titulación                      | Materia                             | Caracter    |
|---------------------------------|-------------------------------------|-------------|
| 1001 - Grado Filología Catalana | 6 - Diacronía de la lengua catalana | Obligatoria |

## Coordinación

| Nombre                           | Departamento             |
|----------------------------------|--------------------------|
| LLUCH CRESPO, GEMMA DESAMPARADOS | 140 - Filología Catalana |
| NICOLAS AMOROS, MIQUEL           | 140 - Filología Catalana |

## RESUMEN

L'assignatura *Història de la Llengua Catalana II* té com a objectiu presentar als alumnes una visió panoràmica i crítica de la història de la llengua catalana, des dels decrets de Nova Planta fins a l'actualitat. Així mateix, l'assignatura té els objectius bàsics següents:

- Relacionar la història de la llengua catalana amb la de les altres llengües romàniques.
- Familiaritzar els estudiants amb els problemes teòrics i metodològics de la disciplina.
- Ensinar els alumnes en el maneig i la recerca de les fonts i la bibliografia de la disciplina.
- Desenvolupar les estratègies crítiques i analítiques dels estudiants per a resoldre els problemes que planteja la història de la llengua catalana.



## CONOCIMIENTOS PREVIOS

### Relación con otras asignaturas de la misma titulación

No se han especificado restricciones de matrícula con otras asignaturas del plan de estudios.

### Otros tipos de requisitos

Coneixements previs de caràcter genèric. Es recomana haver cursat Història de la Llengua catalana I. Per a superar aquesta assignatura cal dominar la normativa de la llengua catalana

## COMPETENCIAS

### 1001 - Grado Filología Catalana

- Poseer conocimientos de crítica textual y de edición de textos en lengua catalana y su aplicación.
- Ser capaz de localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica en el área de la filología catalana.
- Ser capaz de realizar labores de asesoramiento y corrección lingüística en el contexto de la lengua catalana.
- Ser capaz de recibir, comprender y transmitir la producción científica en las lenguas estudiadas en el grado.
- Ser capaz de identificar problemas y temas de investigación y evaluar su relevancia en el área de la filología catalana, así como para iniciarse en dichos temas de investigación.
- Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
- Conocer la gramática y desarrollar las competencias comunicativas en lengua catalana.
- Interrelacionar diferentes áreas de estudios humanísticos.
- Comparar y analizar constituyentes de la lengua propia con los de otras lenguas.
- Conocer la evolución histórica interna y externa de la lengua catalana y su aplicación para el comentario de textos en perspectiva histórico-filológica.

## RESULTADOS DE APRENDIZAJE

Al final d'aquesta assignatura s'espera que l'estudiant siga capaç de:

- Comprendre i resumir correctament el contingut d'estudis o monografies sobre història de la llengua catalana.



- Poder reconstruir el passat social de la llengua catalana dels Decrets de Nova Planta ençà.
- Situar correctament en el temps i en l'espai els fets de la història de la llengua catalana del període estudiat.
- Conèixer i saber usar la nomenclatura de la disciplina.
- Conèixer i relacionar correctament els tres tipus d'objectes que intervenen en la reconstrucció de la història d'un idioma: les formes lingüístiques, els usos lingüístics i la consciència lingüística.
- Argumentar adequadament sobre aspectes que poden ser objecte de reflexió, polèmica o controvèrsia.

## DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS

### **1. Proscripció pública i privadesa dinàmica. De l'annexió castellana de la Corona d'Aragó (1707-1716) al triomf de l'oligarquia liberal espanyola (1833).**

- 1.1. Marc històric i cultural.
- 1.2. Usos socials i institucionals.
- 1.3. Usos literaris.
- 1.4. Ideologies lingüístiques.
- 1.5. Interés per la llengua.
- 1.6. Evolució interna de la llengua. Interferència exògena i dialectalització.

### **2. Exclusió legal i recuperació literària. Del triomf de l'oligarquia liberal espanyols (1833) a la Solidaritat Catalana (1906).**

- 2.1. Marc històric i cultural.
- 2.2. Usos socials i política lingüística de l'estat liberal.
- 2.3. Usos escrits.
- 2.4. Idees lingüístiques i interés per la llengua.
- 2.5. Evolució interna de la llengua

### **3. Una llengua de cultura moderna. De la Solidaritat Catalana (1906) a la fi de la Segona República espanyola (1939).**

- 3.1. Marc històric i cultural.
- 3.2. Conflictes socials i actituds lingüístiques.
- 3.3. Usos socials i literaris.



#### 4. ersecució i resistència durant el franquisme i la transició. De la fi de la Segona República espanyola (1939) als reconeixements institucionals (1983).

- 4.1. Marc històric i cultural.
- 4.2. Resistència cultural i reconstrucció de l'espai social del català.
- 4.3. Dinàmiques sociolingüístiques.

#### 5. Avanços i límits en l'horitzó de la normalitat lingüística. Dels reconeixements institucionals espanyols (1983) als nostres dies

- 5.1. El marc històric.
- 5.2. Els diferents marcs legals de la comunitat lingüística catalana.
- 5.3. L'espai social del català.
- 5.4. Els debats públics al voltant de la llengua catalana.
- 5.5. Les estratègies glotofàgiques
- 5.6. Projectió internacional i expectatives de futur.

#### 6. Evolució del català contemporani. Normativització, models de llengua i estudis lingüístics.

- 6.1. La normativització del català contemporani. Acceptació i resistències.
- 6.2. La configuració dels models de llengua.
- 6.3. L'interès per la llengua.
- 6.4. Evolució interna de la llengua catalana fins a l'actualitat.

### VOLUMEN DE TRABAJO

| ACTIVIDAD                                | Horas         | % Presencial |
|------------------------------------------|---------------|--------------|
| Clases de teoría                         | 60,00         | 100          |
| Elaboración de trabajos individuales     | 28,00         | 0            |
| Preparación de actividades de evaluación | 36,00         | 0            |
| Preparación de clases de teoría          | 20,00         | 0            |
| Resolución de casos prácticos            | 6,00          | 0            |
| <b>TOTAL</b>                             | <b>150,00</b> |              |

### METODOLOGÍA DOCENTE

Els continguts de l'assignatura s'introdueixen partint dels coneixements previs de l'aprenent, que haurà de participar de forma activa en el desenvolupament de l'aprenentatge. Els professors facilitaran als alumnes textos rellevants per a la història de la llengua catalana que complementen les classes teoricopràctiques. Els estudiants realitzaran, de forma individual, activitats teoricopràctiques relacionades amb el contingut de l'assignatura, que seran objecte d'exposició i anàlisi crítica a classe. A més, podran realitzar, de forma individual o en grup de dues o tres persones, un treball pràctic relacionat amb el contingut de l'assignatura. El professor orientarà els alumnes sobre la tria i realització d'aquest treball: la



concreció dels temes a estudiar, la bibliografia, l'estructura i els trets formals (extensió, format, tipus de lletra, interlineat, etc.) de la presentació, les dates de lliurament.

Pel que fa a les hores no presencials, els estudiants les dedicaran a:

- a) l'estudi i preparació de les classes teoricopràctiques,
- b) la preparació i realització d'activitats teoricopràctiques,
- c) la preparació i realització del treball pràctic,
- d) la preparació i realització de la prova escrita final.

Els professors i els estudiants faran servir l'Aula Virtual i el correu electrònic com a mitjà per comunicar canvis, detalls sobre les activitats pràctiques, etc. No obstant això, es recomana l'assistència a les tutories presencials per a tractar qüestions o dubtes de caràcter individual o específic.

## **EVALUACIÓN**

L'avaluació de l'aprenentatge de l'estudiant es realitzarà a partir d'aquests tres factors:

- a) un treball de curs, el contingut i objectius del qual es detallaran a l'inici del quadrimestre o, alternativament, un seguit d'activitats pràctiques que es proposaran al llarg de les classes. El treball o les pràctiques alternatives valdran el 20% de la nota;
- b) l'assistència i la participació activa en classe (fins al 10% de la nota global);
- c) una prova escrita final que avaluarà els coneixements teòrics i pràctics, així com l'adquisició de les competències generals i específiques. Aquesta part constituirà el 70% de la nota, i consistirà en qüestions teoricopràctiques relacionades amb la història de la llengua catalana i amb la seua metodologia.

Per aprovar l'assignatura caldrà obtenir *apte* en el treball, si escau, i superar la prova escrita final amb una qualificació mínima de 5 punts.

En totes les proves cal demostrar un bon coneixement del registre formal i de la normativa gramatical. D'acord amb els criteris acordats pel Consell del Departament de Filologia Catalana, el fet de cometre faltes de normativa en la prova final comportarà la qualificació de no *apte*, independentment de la nota del contingut. Igualment, en el treball pràctic final les errades de normativa comptaran negativament.



Resum de l'avaluació:

| Proves de l'avaluació                            | % sobre final |
|--------------------------------------------------|---------------|
| Activitats pràctiques:                           | 30%           |
| a) Activitats pràctiques o treball de curs (20%) |               |
| b) Assistència i participació en classe (10%)    |               |
| Prova final                                      | 70%           |

## REFERENCIAS

### Básicas

- Ferrando, Antoni i Miquel Nicolàs (2011): Història de la llengua catalana, Barcelona: UOC.
- Gifreu, Josep (2014): El català a l'espai de comunicació. El procés de normalització de la llengua als mitjans (1976-2013). València: PUUV ("Aldea Global" 29).
- Ginebra, Jordi i Joan Solà (2007): Pompeu Fabra: vida i obra, Barcelona: Teide.
- Marcet, Pere (1987): Història de la llengua catalana. 2 vols. Barcelona: Teide.
- Marfany, Joan-Lluís (2008) Llengua, nació i diglòssia. Barcelona: L'Avenç.
- Pradilla, Miquel Àngel (2015): La catalanofonia. Una comunitat del segle XXI a la recerca de la normalitat lingüística. Barcelona: Institut d'Estudis Catalans.
- Rafanell, August (1999): La llengua silenciada, Barcelona: Empúries.
- Sanchis Guarner, Manuel (2002): Els valencians i la llengua autòctona durant els segles XVI, XVII i XVIII, València: Universitat de València.

### Complementarias

- Anguera, Pere (1997): El català al segle XIX: de llengua del poble a llengua nacional, Barcelona: Empúries.
- Aracil, Lluís (1968): Introducció a Eduard Escalante: Les xiques de l'entresuelo; Tres forasters de Madrid, València: Garbí.
- Buch, Roger (2014): Asfixiant la llengua, Barcelona: Angle Editorial.
- Climent, Josep Daniel (2003): L'interès per la llengua dels valencians (segles XV-XIX). València: Consell Valencià de Cultura.
- Ferrando, Antoni i Miquel Nicolàs (eds.) (2006): La configuració social de la norma lingüística a l'Europa llatina, Alacant: IIFV.



Gabriel, P. (dir.) (1994-1999): Història de la cultura catalana, Barcelona: Edicions 62, 11 vols.  
Riquer, Borja (coord.) (1995-2000): Història, política, societat i cultura dels Països Catalans, Barcelona: Enciclopèdia Catalana, 13 vols.  
Marfany, Joan-Lluís (2001) La llengua maltractada. Barcelona: Empúries.  
Solà, Joan (1980): El català que ara es parla, L'Avenç, 27, pp. 65-86.

## **ADENDA COVID-19**

**Esta adenda solo se activará si la situación sanitaria lo requiere y previo acuerdo del Consejo de Gobierno**